

"Guai a voi, anime prave!
Non isperate mai veder lo cielo:
i' vegno per menarvi a l'altra riva
ne le tenebre etterne, in caldo e 'n gelo.
E tu che se' costì, anima viva,
pàrtiti da cotesti che son morti".
(Inferno – Canto III – vv.84-89)



ANTIContemporaneo ha l'obiettivo di dar vita a un progetto pluriennale che, a partire dall'abbazia di Montecassino, arrivi ad abbracciare la vasta area che si riconosce attorno a due punti cardine della storia della nostra penisola: la *Regola* di San Benedetto e la nascita del volgare. Il progetto è pensato come un itinerario culturale fra passato, presente e futuro, i cui singoli eventi rispecchieranno a loro volta l'idea di un percorso da compiersi (da una lingua all'altra, dalla scienza alla letteratura, dal presente al futuro, dal manoscritto alla stampa, la poesia e la musica, il cinema e il teatro, la letteratura e il cinema).

Centrale, per tutto ciò, l'abbazia di Montecassino, promotrice di un altro progetto nel progetto: *Vita da chiostro, cella d'artista*. Uno scrittore, un intellettuale, un poeta, ecc., sarà ospite del monastero, un mese l'anno, perché ne faccia, nel periodo di soggiorno, luogo di ritiro, di concentrazione e di riflessione per il suo lavoro.

AntiContemporaneo è parte di un progetto più generale incentrato sull'Italiano in cammino, un percorso tematico comune frutto della collaborazione di quattro festival dell'Italia centrale: la Festa di Scienza e Filosofia di Foligno; il Futura Festival di Civitanova Marche; il Borgo dei Libri di Torrita di Siena; La Parola che non muore di Civita di Bagnoregio. Quattro festival rappresentativi di quattro storiche regioni (Umbria, Toscana, Marche, Lazio) che hanno visto nascere, oltre al *Placito cassinese* (960-963), le altre prime testimonianze dei volgari italiani.



ORGANIZZAZIONE

PARTNERSHIP

PATROCINIO

FESTIVAL PARTNER

ZANICHELLI **MONDADORI EDUCATION**

ANTIContemporaneo
LINGUE, ARTI, CULTURE DA VIVERE E RACCONTARE

info@anticontemporaneo.it www.anticontemporaneo.it

ANTIContemporaneo @ANTIContemporaneo

Direzione artistica: Massimo Arcangeli
 Direzione organizzativa: Sandro Mariani



ANTIContemporaneo
LINGUE, ARTI, CULTURE DA VIVERE E RACCONTARE

"I' mi son un..."
(Purg. Canto XXIV)
**Dante fra noi,
 uno di noi.**



CASSINO - 26/30 OTTOBRE 2016

Mercoledì 26 ottobre

Sala San Benedetto, Abbazia di Montecassino

09.30 - Saluti delle Autorità
10.00 - **Nora Noury** - assessore cultura Comune di Cassino
10.15 - **Don Mariano Dell'Omo** - *Dante nell'archivio storico di Montecassino*
10.45 - **Giulio Ferroni** - *In viaggio con Dante: i luoghi d'Italia nella Commedia*
11.15 - pausa
11.30 - **Davide Rondoni** - *Per lei e per tutti. Un poeta legge Dante*
12.00 - **Marco Grimaldi** - *Dante Contemporaneo*
12.30 - **Moni Ovadia** - *Dante "traduttore" di Omero, Porta traduttore di Dante*

Camusac

18.00 - **Pasquale Beneduce** - *Suoni e colori nella Commedia*
18.30 - **Edoardo Boncinelli** - *Dante e la scienza moderna*
Aperidante

Casa della Cultura

20.30 - Proiezione del film "*Behemoth*", regia di **Zhao Liang**
Introducono **Marco Gisotti** e **Marco Fratoddi**

Giovedì 27 ottobre

Aula B.01.08 Campus Folcara Università di Cassino e del Lazio meridionale

09.00 - **Filippo La Porta** - *Dante, l'etica e il terzo Millennio*
09.30 - **Antonio Marzo** - *Le traduzioni dialettali del V canto dell'Inferno*
10.00 - *La Commedia in dialetto e la poesia neodialettale*, con **Luciano Cecchinell, Daniel Cundari, Nino De Vita** e **Edoardo Zuccato**.
Al piano **Antonio Canino** e alla chitarra **Francesco Loccisano**
11.15 - pausa
11.30 - **Tommaso Cerno** - *Inferno. La commedia del potere*. Conduce **Stefano Di Scanno**
12.15 - **Antonio Fusco** - *Dante tra coscienza e inconscio*

Abbazia di Montecassino

16.30 - Lancio del progetto: "*Vita da chiostro: una cella d'artista*"
con **Xosé Antonio Neira Cruz, Francesco Bigiotti** e **Luigi De Simone**
17.30 - **Alfonso Tortora** - *Dante e Sant'Alfonso de' Liguori*
18.00 - **Pina Basile** e **Franco Salerno** - "*Paolo e Francesca*" in una traduzione
in dialetto calabrese della "Commedia"
Ritmi folk di **Ugo Maiorano**, musica di **Francesco Avallone**

Aula Pacis, Cassino

20.30 - **Frankie Hi-Nrg Mc, Claudio Coccoluto** e **Enrico Bisi** - *Fra rap e comunicazione*.
Modera **Egidio Franco**
21.30 - *Terzine a ritmo di rap*, con **Rubick Shiro, Memme, Zunami**
22.00 - Proiezione del film: "*Alle origini del rap italiano*", regia di **Enrico Bisi**

Venerdì 28 ottobre

Aula Pacis, Cassino

09.30 - **Fabio Ferri** - *La Commedia 2.0. Per un approccio ipertestuale al capolavoro dantesco*
10.00 - **Eugenia Treglia** - *Il sogno nella Commedia*
10.30 - **Vittorio Macioce** - *Sordello da Goito*
11.00 - pausa
11.15 - Concorso "*Dante senza frontiere*". Premiazione

Biblioteca comunale "P. Malatesta", Cassino

16.00 - **Giulio Pantalei** e **Dario Pisano** - *Poesia in forma di rock*
17.00 - **Osvaldo Duilio Rossi** e **Pierluigi Vaccaneo** - *Dante pop: fumetti, giochi, videogiochi e "riscritture" della Commedia*. Con un video di **Francesca Chiusaroli**. In collaborazione con Twitteratura e Scritture brevi.
18.00 - **Sabina Ciuffini** - *La parola e il silenzio. La Commedia delle sante e delle "martiri": Santa Lucia, Santa Chiara (Par. III, 97-102), Pia de' Tolomei, Costanza d'Altavilla*

Sala San Benedetto, Abbazia di Montecassino

Concerto "*End Polio Now*". Raccolta fondi a favore del progetto di eradicazione della poliomielite a cura del Rotary Club Cassino
16.30 - saluti autorità
17.00 - **Matteo Tortora** e **Pietro Adragna** - *Duetto alla fisarmonica*
17.20 - **Pietro Adragna** - *Assolo alla fisarmonica*
17.50 - pausa
18.00 - **Massimo Arcangeli** e **Lorenzo Di Bella** - *Dante nella musica di Franz Liszt*

Aula Pacis, Cassino

21.00 - **Mogol** - *Musica e parole*. Intervista di **Gabriella Germani**
Accompagnamento musicale **Ugo Mazzei**. Introduce **Massimo Arcangeli**

Sabato 29 ottobre

Sala San Benedetto, Abbazia di Montecassino

09.30 - Anticipazione di una mostra di scritti danteschi e lancio di un progetto di rete fra monasteri e abbazie. Con **Massimo Arcangeli, Rita Fanelli Marini, Pierluigi Mingarelli, Carlo Pulsoni, Paolo Tiezzi Maestri, Gioacchino Onorati**
10.00 - *Lingue e culture in cammino*. Festival in rete. Con **Alfonso Bottone, Edda Cancelliere, Francesca De Sanctis, Giancarlo Liviano D'Arcangelo, Pierpaolo Lala, Vittorio Macioce, Francesco Morace, Gino Troli**
10.30 - Concorso "*Paroliamo*". Premiazione
11.00 - pausa
11.30 - **Francesco Sabatini** - *Dante e la lingua italiana*
12.00 - **Michele Mirabella** - "*Le dolci rime d'amor ch'i' solia / cercar ne' miei pensieri*"
12.30 - **Vera Gheno** - *Le nuove parole lungo un millennio*
Dai volgari medievali all'italiano 2.0

Aula Pacis, Cassino

20:00 - *La Commedia recitata dai giovani*. A cura di **Edda Cancelliere**
con i giovani delle scuole di Siracusa
20.30 - *Dante e la luce*. A cura di **Stefania Meniconi** con i giovani delle scuole di Foligno
21.00 - **Alessandro Haber** e **Giorgio Colangeli** - *Da Dante a Borges lettore di Dante*

Domenica 30 ottobre

Sala Restagno, Comune di Cassino

11.00 - *L'informazione al tempo di Internet*. Con **Mario Morcellini, Stefano Salis, Marco Fratoddi, Guerino Bovalino** e **Roberto Sommella**.
Modera **Pierpaolo Lala**
12.15 - Cerimonia di assegnazione del premio "*Visioni*"
Rinfresco

